EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.6.2010
KOM(2010)302 endelig

2010/0162 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om makrofinansiel bistand til Republikken Moldova

SEK(2010)706

BEGRUNDELSE

(1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Kommissionen foreslår, at der ydes makrofinansiel bistand til Republikken Moldova i form af gavebistand på op til 90 mio. EUR. Formålet med den foreslåede bistand er at bidrage til at dække Moldovas generelle betalingsbalanceunderskud og landets behov for finansiering af statsbudgettet, som Den Internationale Valutafond (IMF) har identificeret. Bistanden vil støtte myndighedernes stabiliseringsprogram med henblik på at sikre bæredygtige offentlige finanser og forbedre betalingsbalancesituationen, og den vil således hjælpe landet med at tackle konsekvenserne af den globale finanskrise.

Den foreslåede makrofinansielle bistand fra EU vil supplere støtten fra IMF under den finansieringsordning, der blev godkendt af IMF's bestyrelse den 29. januar 2010. EU's makrofinansielle bistand skal medvirke til at dække landets behov for ekstern finansiering i 2010 og 2011. I disse to år vil Republikken Moldovas udækkede finansieringsbehov nå sit højdepunkt. Hvis der stadig eksisterer et betydeligt finansieringsgab i 2012, kan der blive behov for at yde yderligere bistand som led i et nyt initiativ.

Den foreslåede bistand vil også øge reformtempoet i Republikken Moldova, da den vil understøtte regeringens økonomiske program og dens bestræbelser på at blive integreret i EU. Den vil også bidrage til gennemførelsen af EU's samarbejdsstrategi i forhold til Republikken Moldova og, mere generelt, i forhold til de østlige partnerskabslande.

EU's makrofinansielle bistand vil være af ekstraordinær og tidsbegrænset karakter, og den vil være betinget af, at der gøres fremskridt med gennemførelsen af det igangværende IMF-program, og at det lykkes at opfylde de økonomisk-politiske betingelser, der vil være knyttet til denne bistand.

- **Generel baggrund**

Republikken Moldova er blandt de af EU's østlige nabolande, der er hårdest ramt af den globale krise. Trods høje gennemsnitlige økonomiske vækstrater i de år, der førte op til krisen, er indkomstniveauet pr. indbygger i Republikken Moldova fortsat langt det laveste i regionen. Den politiske respons på den økonomiske krise blev forsinket af i første omgang forberedelserne til parlamentsvalget i foråret 2009 og derefter af interne politiske stridigheder over valgresultatet. Omvalget, der fandt sted i efteråret 2009, bragte en koalitionsregering til magten med udgangspunkt i et reformprogram, der skal skabe tættere bånd til EU og ændre den hidtidige vækstmodel, der i meget høj grad er afhængig af pengeoverførsler fra udlandet. Denne politiske udvikling har pustet nyt liv i bestræbelserne på at udbygge de politiske forbindelser med EU, som kulminerede med indledningen af formelle forhandlinger om en ny associeringsaftale den 12. januar 2010.

Umiddelbart efter indsættelsen af den nye regering under ledelse af premierminister Filat den 25. september 2009 henvendte de moldoviske myndigheder sig til internationale donorer for at få dækket landets finansieringsbehov. Den 29. september bekræftede den nye regering under premierministerens besøg i Bruxelles den

anmodning om finansiel bistand fra EU, som den forudgående regering havde fremsat tidligere på året. Den 29. januar 2010 godkendte IMF's bestyrelse et bistandsprogram for perioden 2010-2012, der falder ind under en kombination af Extended Credit Facility (ECF) og Extended Fund Facility (EFF). Programmet er indrettet således, at også andre internationale donorer (især Verdensbanken og EU) og andre multilaterale og bilaterale donorer kan deltage. På den rådgivende gruppes møde i Bruxelles den 24. marts 2010 gav bilaterale donorer lovning på betydelige bidrag. Den foreslåede makrofinansielle bistand er en del af den finansiering, der stilles til rådighed som led i gennemførelsen af programmet.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Ingen.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Den makrofinansielle bistand udgør et supplement til andre former for EU-finansiering, navnlig den mellemfristede ENPI-budgetstøtte, som gennemføres inden for rammerne af landestrategien for EU-samarbejdet med Republikken Moldova. Den kan således bidrage til at øge EU's indflydelse på udformningen af landets politikker og hjælpe med til, at det kan overvinde den aktuelle dybe økonomiske krise. Den makrofinansielle bistand supplerer også den eksterne finansiering, som kommer fra IMF og Verdensbanken og fra de bilaterale donorer.

(2) HØRING AF INTERESSEDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

Under forberedelsen af dette forslag har Kommissionens tjenestegrene været i kontakt med de moldoviske myndigheder, IMF, Verdensbanken, Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) og potentielle bilaterale donorer og kreditorer for at drøfte behovet for bistand.

Efter vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse vil Kommissionen føre forhandlinger med de moldoviske myndigheder om et aftalememorandum og en gavebistandsaftale med henblik på at fastlægge de nærmere gennemførelsesbestemmelser for bistanden.

- **Ekspertbistand**

Kommissionen vil med bistand fra eksterne konsulenter gennemføre en operationel vurdering af kvaliteten og pålideligheden af Republikken Moldovas offentlige finansielle kredsløb og administrative kontrolsystemer.

- **Konsekvensanalyse**

Den makrofinansielle bistand vil få øjeblikkelig virkning for Republikken Moldovas betalingsbalance og statsbudget og vil på den måde medvirke til at lette de finansielle begrænsninger, der bremser gennemførelsen af myndighedernes økonomiske program. Den makrofinansielle bistand vil endvidere støtte de overordnede mål for det stabiliseringsprogram, der er aftalt med IMF. Det vil ikke være hensigtsmæssigt at finansiere projekter og/eller teknisk bistand til at tage fat om disse mål i det

makroøkonomiske stabiliseringsprogram.

Overførslerne vil bidrage til at opbygge centralbankens reserver. Et beløb i national valuta svarende til bistanden vil, hvis det kanaliseres til statsbudgettet, bidrage til at finansiere budgetunderskuddet.

EU's bistand vil også være til støtte for myndighedernes bestræbelser på at gennemføre kort- og mellemsigtede politikker som omhandlet i den EU-Moldova-handlingsplan, der er blevet fastlagt som led i EU's naboskabspolitik.

(3) RETLIGE ASPEKTER AF FORSLAGET

- **Resumé af forslaget**

EU stiller makrofinansiel bistand på op til 90 mio. EUR til rådighed for Republikken Moldova. Eftersom den økonomiske krise har store konsekvenser for landets økonomi, og da landet er berettiget til finansiering på gunstige vilkår (IDA-bistand), vil EU's bistand blive stillet til rådighed i form af gavebistand.

Bistanden vil blive ydet i tre eller fire rater: i princippet to rater i 2010 og en eller to rater i 2011. Bistanden vil blive forvaltet af Kommissionen. Kommissionen vil sammen med myndighederne aftale de specifikke økonomisk-politiske og finansielle betingelser, der knytter sig til udbetalingen af hver rate. Der vil i det nødvendige omfang blive fastsat specifikke bestemmelser om forebyggelse af svig og andre uregelmæssigheder i overensstemmelse med finansforordningen.

Bistanden vil være i fuld overensstemmelse med de makroøkonomiske mål, der allerede er fastsat i de økonomisk-politiske planer, som Republikken Moldova har aftalt med IMF. Den vil også være i overensstemmelse med de mere langsigtede politiske mål, der er fastsat i partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem EU og Republikken Moldova og mere nyligt i den EU-Moldova-handlingsplan, der blev vedtaget i 2005 inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik. Hvad angår de specifikke økonomisk-politiske betingelser for udbetaling af bistanden, agter Kommissionen at fokusere på et begrænset antal områder, herunder forvaltningen af de offentlige finanser og finansiel stabilitet. Kommissionen kan også overveje at fokusere bistanden på særligt vigtige specifikke politikker som f.eks. de prioriterede områder, der er identificeret i rapporten om gennemførelsen af den europæiske naboskabspolitik (ENP-fremskridstrapporten) fra april 2010, eller foranstaltninger, der anses for at være hensigtsmæssige i lyset af den operationelle vurdering.

- **Retsgrundlag**

Artikel 212 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

- **Nærhedsprincippet**

Forslaget hører under Den Europæiske Unions delte kompetence på området for økonomisk og finansielt samarbejde med tredjelande.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde.

Den forslåede nye bistand - op til 90 mio. EUR - svarer til lidt over 27 % af Republikken Moldovas resterende behov for ekstern finansiering i 2010 og 2011 og kommer oven i den makroøkonomiske bistand fra IMF og Verdensbanken. Når EU påtager sig denne del af byrden, er det fordi der tages hensyn til den nuværende ekstraordinære situation med en global krise, der har meget alvorlige konsekvenser for Republikken Moldovas økonomi.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslåede instrumenter: andet.

I mangel af en rammeforordning om instrumentet for makrofinansiel bistand er ad hoc-afgørelser vedtaget af Europa-Parlamentet og Rådet efter traktatens artikel 212 det eneste retlige instrument, der kan anvendes til denne bistand.

(4) Budgetmæssige konsekvenser

I 2010 og 2011 finansieres bistanden over forpligtelsesbevillingerne under budgetpost 01 03 02 (Makroøkonomisk bistand). Udbetalingerne vil også finde sted i 2010 og 2011.

(5) YDERLIGERE OPLYSNINGER

- **Fornyet gennemgang/revision/udløbsklausul**

I forslaget er der fastlagt en begrænset rådighedsperiode.

2010/0162 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om makrofinansiel bistand til Republikken Moldova

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 212,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[1],

efter fremsendelse af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure[2] og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forbindelserne mellem Republikken Moldova og EU udvikles inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik. I 2005 aftalte Fællesskabet og Republikken Moldova en handlingsplan under den europæiske naboskabspolitik, hvori der blev identificeret mellemsigtede prioriteter for de bilaterale forbindelser. Rammerne for forbindelserne mellem EU og Republikken Moldova er blevet udvidet i kraft af det nye østlige partnerskab. I januar 2010 indledte EU og Republikken Moldova forhandlinger om en associeringsaftale, som forventes at træde i stedet for den nuværende partnerskabs- og samarbejdsaftale.

(2) Republikken Moldovas økonomi er blevet alvorligt ramt af den internationale finanskrise med et drastisk faldende output, en forringet budgetsituation og et voksende behov for ekstern finansiering.

(3) Den økonomiske stabilisering og genopretning i Republikken Moldova understøttes af finansiel bistand fra Den Internationale Valutafond (IMF). IMF's finansieringsarrangement for Republikken Moldova blev godkendt den 29. januar 2110.

(4) Republikken Moldova har anmodet om makrofinansiel bistand fra EU på baggrund af forværringen af landets økonomiske situation og fremtidsudsigter.

(5) Eftersom der vil være et residualt finansieringsgab på betalingsbalancen i 2010-2011, anses det for hensigtsmæssigt at yde makrofinansiel bistand som svar på Republikken

[1] EUT C […] af […], s. […].
[2] EUT L

Moldovas anmodning for at støtte den økonomiske stabilisering i koordination med det igangværende IMF-program. Denne makrofinansielle bistand forventes også at bidrage til at mindske behovet for ekstern finansiering af statsbudgettet.

(6) EU's makrofinansielle bistand bør ikke kun fungere som et supplement til IMF's og Verdensbankens programmer og midler, men bør sikre en merværdi i form af et EU-engagement.

(7) Kommissionen bør sikre, at EU's makrofinansielle bistand juridisk og materielt er i overensstemmelse med de foranstaltninger, der træffes som led i de forskellige eksterne foranstaltninger og andre relevante EU-politikker.

(8) De specifikke formål med bistanden bør tjene til at forbedre effektiviteten, gennemsigtigheden og ansvarligheden. Kommissionen bør regelmæssigt kontrollere, om disse formål overholdes.

(9) De betingelser, der knyttes til tilrådighedsstillelsen af makrofinansiel bistand, bør afspejle centrale principper og målsætninger for EU's politik over for Republikken Moldova.

(10) For at sikre en effektiv beskyttelse af EU's finansielle interesser i forbindelse med denne finansielle bistand er det nødvendigt at påse, at Republikken Moldova træffer hensigtsmæssige foranstaltninger for at forebygge og bekæmpe svig, korruption og andre uregelmæssigheder i forbindelse med denne bistand, og at Kommissionen og Revisionsretten udfører den fornødne kontrol og revision.

(11) Tilrådighedsstillelsen af EU's makrofinansielle bistand sker med forbehold af budgetmyndighedens bemyndigelse.

(12) EU's makrofinansielle bistand bør forvaltes af Kommissionen. De foranstaltninger, der er nødvendige for gennemførelsen af denne afgørelse, bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen[3] —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Den Europæiske Union stiller makrofinansiel bistand til rådighed for Republikken Moldova i form af gavebistand på højst 90 mio. EUR med henblik på at understøtte den økonomiske stabilisering i Republikken Moldova og løse de betalingsbalance- og budgetproblemer, som er identificeret i det igangværende IMF-program.

2. Tilrådighedsstillelsen af Fællesskabets finansielle bistand forvaltes af Kommissionen på en måde, der er i overensstemmelse med de aftaler eller overenskomster, der er indgået mellem IMF og Republikken Moldova, og med hovedprincipperne og hovedmålsætningerne for den økonomiske reform som beskrevet i partnerskabs- og

[3] EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

samarbejdsaftalen mellem EU og Republikken Moldova og i EU-Moldova-handlingsplanen.

3. EU's finansielle bistand stilles til rådighed i to og et halvt år fra den første dag efter ikrafttrædelsen af det aftalememorandum, der henvises til i artikel 2, stk. 1.

Artikel 2

1. Kommissionen, der handler i overensstemmelse med den rådgivningsprocedure, der er nævnt i artikel 6 i denne afgørelse, bemyndiges til sammen med myndighederne i Republikken Moldova at aftale de økonomisk-politiske betingelser, der knyttes til EU's makrofinansielle bistand, og disse betingelser fastsættes i et aftalememorandum. Betingelserne skal være i overensstemmelse med de aftaler eller overenskomster, der er indgået mellem IMF og Republikken Moldova, og med hovedprincipperne og hovedmålsætningerne for den økonomiske reform som beskrevet i partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem EU og Republikken Moldova og i EU-Moldova-handlingsplanen. Disse principper og målsætninger tjener til at øge effektiviteten, gennemsigtigheden og ansvarligheden i relation til bistanden og især styrke systemerne til forvaltning af de offentlige finanser i Republikken Moldova. Kommissionen kontrollerer regelmæssigt, hvordan det går med at nå disse mål. De detaljerede finansielle betingelser for bistanden fastlægges i en gavebistandsaftale, der indgås mellem Kommissionen og Republikken Moldovas myndigheder.

2. I forbindelse med tilrådighedsstillelsen af EU's finansielle bistand kontrollerer Kommissionen, om Republikken Moldova råder over fornuftige finansielle arrangementer og administrative procedurer samt de interne og eksterne kontrolmekanismer, der er relevante for denne bistand.

3. Kommissionen kontrollerer jævnligt, om Republikken Moldovas økonomiske politik er i overensstemmelse med målene for EU's bistand, og om de aftalte økonomisk-politiske betingelser opfyldes på tilfredsstillende vis. I denne forbindelse arbejder Kommissionen tæt sammen med IMF og Verdensbanken.

Artikel 3

1. Kommissionen stiller EU's makrofinansielle bistand til rådighed for Republikken Moldova i mindst tre rater og i overensstemmelse med betingelserne i stk. 2. Raternes størrelse fastlægges i aftalememorandummet.

2. Kommissionen frigiver raterne under forudsætning af en tilfredsstillende opfyldelse af de økonomisk-politiske betingelser i aftalememorandummet. Den anden rate og de efterfølgende rater må tidligst udbetales tre måneder efter frigivelsen af den forudgående rate.

3. EU udbetaler midlerne til Moldovas centralbank. Med forbehold af de bestemmelser, der fastlægges i aftalememorandummet, herunder en bekræftelse af de residuale budgetfinansieringsbehov, kan midlerne overføres til Republikken Moldovas statskasse som den endelige modtager.

Artikel 4

EU's finansielle bistand gennemføres i overensstemmelse med Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget[4] samt gennemførelsesbestemmelserne hertil[5]. Især gælder det, at det aftalememorandum og den gavebistandsaftale, der indgås med Republikken Moldovas myndigheder, skal indeholde bestemmelser om, at Republikken Moldova skal træffe hensigtsmæssige foranstaltninger for at forebygge og bekæmpe svig, korruption og andre uregelmæssigheder, der kan berøre bistanden. For at sikre større gennemsigtighed i forvaltningen og udbetalingen af EU-midler skal det også indeholde bestemmelser om kontrol, der udføres af Kommissionen, herunder Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF), som skal have ret til at udføre kontrol og inspektion på stedet, og om revision, der udføres af Revisionsretten, om nødvendigt på stedet.

Artikel 5

1. Senest den 31. august hvert år forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet med en vurdering af gennemførelsen af denne afgørelse i det foregående år. I rapporten redegøres der for forbindelsen mellem de politiske betingelser, der er fastlagt i det i artikel 2, stk. 1, nævnte aftalememorandum, Republikken Moldovas aktuelle økonomiske og finanspolitiske resultater og frigivelsen af bistandsraterne.

2. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en rapport med en efterfølgende evaluering senest to år efter udløbet af den i artikel 1, stk. 3, nævnte rådighedsperiode.

Artikel 6

1. Kommissionen bistås af et udvalg.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 3 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Artikel 7

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

---

4 EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

5 Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002, EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1.

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den […]

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

1. FORSLAGETS BETEGNELSE:

Makrofinansiel bistand til Republikken Moldova

2. ABM/ABB-RAMME

Politikområder og dermed forbundne aktiviteter:

Afsnit 01 – Økonomiske og finansielle anliggender, 03 – Internationale økonomiske og finansielle anliggender

3. BUDGETPOSTER

3.1. Budgetposternes nummer og tekst (aktionsposter og dermed forbundne poster vedrørende teknisk og administrativ bistand (tidl. BA-poster)):

Artikel 01 03 02 – Makroøkonomisk bistand

3.2. Foranstaltningens og de finansielle virkningers varighed:

Udbetalingerne vil finde sted i 2010-2011 i mindst tre rater. Der kan imidlertid ikke udelukkes forsinkelser, som kan forlænge foranstaltningens gennemførelse.

3.3. Budgetoplysninger:

Budgetpost	**Udgifternes art**		**Nye**	**EFTA-bidrag**	**Bidrag fra ansøgerlandene**	**Udgifts-område i den finansielle ramme**
01.03.02	Ikke-oblig.	Opdelte	NEJ	NEJ	NEJ	**Nr. 4**

4. SAMMENFATNING AF RESSOURCERNE

4.1. Finansielle ressourcer

4.1.1. Sammenfatning af forpligtelsesbevillinger (FB) og betalingsbevillinger (BB)

i mio. EUR (3 decimaler)

Udgiftstype	Punkt		2010	2011 Anmod-ning			I alt
Driftsudgifter[6]							
Forpligtelsesbevillinger (FB)	8.1.	a	98 985	114 868[7]			
Betalingsbevillinger (BB)		b	90 000	103 500[8]			
Administrative udgifter inden for referencebeløbet[9]							
Teknisk og administrativ bistand (IOB)	8.2.4.	c	0	0			
SAMLET REFERENCEBELØB							
Forpligtelsesbevillinger		a+c	0	0			
Betalingsbevillinger		b+c	0	0			
Administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet[10]							
Personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IOB)	8.2.5.	d	0	0			
Administrative udgifter, undtagen udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter, ikke medtaget i referencebeløbet (IOB)	8.2.6.	e	0	0			
Samlede anslåede finansielle omkostninger ved foranstaltningen							

6 Udgifter, som ikke henhører under kapitel xx 01 i det berørte afsnit 01.
7 Det foreløbige budgetforslag for 2011.
8 Det foreløbige budgetforslag for 2011.
9 Udgifter inden for artikel xx 01 04 i afsnit xx.
10 Udgifter inden for kapitel xx 01, som ikke henhører under artikel xx 01 04 eller xx 01 05.

FB I ALT, inkl. udgifter til personaleressourcer		a+c +d +e	98 985	114 868[11]			

[11] Det foreløbige budgetforslag for 2011.

BB I ALT, inkl. udgifter til personaleressourcer		b+c +d +e	90 000	103 500 [12]			

4.1.2. Forenelighed med den finansielle programmering

X Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering.

☐ Forslaget kræver omprogrammering af det relevante udgiftsområde i den finansielle ramme.

☐ Forslaget kan kræve anvendelse af bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale[13] (dvs. fleksibilitetsinstrumentet eller revision af den finansielle ramme).

4.1.3. Finansielle virkninger på indtægtssiden

X Forslaget har ingen indflydelse på indtægterne

☐ Forslaget har finansielle virkninger - virkningerne for indtægterne er som følger:

4.2. Personaleressourcer (fuldtidsækvivalenter) (herunder tjenestemænd, midlertidigt ansatte og eksternt personale) – se nærmere under punkt 8.2.1.

Årlige behov	2010	2011				
Personaleressourcer i alt	1/3	1/3				

5. SÆRLIGE FORHOLD OG MÅL

5.1. Behov, der skal dækkes på kort eller lang sigt

Republikken Moldovas økonomi er blevet alvorligt ramt af den globale økonomiske og finansielle krise. Den økonomiske vækst begyndte at aftage i andet halvår af 2008, og outputtet faldt med 6,5 % i 2009. Skønt underskuddet på betalingsbalancen er faldende, er landets samlede behov for ekstern finansiering fortsat højt på grund af faldet i indstrømningen af kapital (særlig overførsler fra emigranter, som den moldoviske økonomi er meget afhængig af) og de kortfristede gældsafviklingsforpligtelser. For årene 2010 og 2011 har Den Internationale Valutafond identificeret et resterende eksternt finansieringsgab på 460 mio. EUR. Den Europæiske Union forventes at dække en del af dette resterende behov for ekstern finansiering.

[12] Det foreløbige budgetforslag for 2011.

[13] Se punkt 19 og 24 i den interinstitutionelle aftale.

5.2. Merværdien af Den Europæiske Unions engagement og forslagets sammenhæng med andre finansielle instrumenter og eventuel synergi

EU's finansielle bistand afspejler den betydning, som forbindelserne med Republikken Moldova har inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik. Makrofinansiel bistand er et hensigtsmæssigt instrument til at supplere den eksisterende EU-bistand og bidrager til fuldt ud at finansiere et IMF-støttet økonomisk stabiliseringsprogram. Den vil også være til hjælp for den yderligere økonomiske og politiske integration med EU, der er undervejs, og som eksemplificeres af indledningen af forhandlinger om en EU-associeringsaftale i januar 2010. Der kan dermed etableres vigtige synergier med hensyn til bistandens virkning for den økonomiske reform og stabilisering.

5.3. Forslagets mål, forventede resultater og øvrige indikatorer set i forbindelse med ABM-rammen

Et af GD ECFIN's aktivitetsområder er "internationale økonomiske og finansielle anliggender" og herunder hører målsætningen om at stille makrofinansiel bistand til rådighed for tredjelande med det formål at løse deres betalingsbalanceproblemer og tilvejebringe en bæredygtig gældssituation over for udlandet, og dette er forbundet med den generelle målsætning om at fremme velfærden uden for EU.

De dertil knyttede indikatorer er "betalingsbalancens løbende poster som procentdel af BNP" (forventet resultat: forbedring), "ekstern gæld som procentdel af BNP" (forventet resultat: nedgang) og "offentlige reserver målt i måneders import af varer og tjenesteydelser" (forventet resultat: en stabilisering eller stigning).

5.4. Gennemførelsesmetode (vejledende)

X ***Central forvaltning***

- X direkte af Kommissionen
- ☐ indirekte ved delegation til:
  - ☐ forvaltningsorganer
  - ☐ organer oprettet af Fællesskaberne, jf. artikel 185 i finansforordningen
  - ☐ nationale offentlige eller public service-organer

☐ ***Fælles eller decentral forvaltning***

- ☐ med medlemsstaterne
- ☐ med tredjelande

☐ ***Fælles forvaltning med internationale organisationer (angiv nærmere)***

Relevante bemærkninger:

6. OVERVÅGNING OG EVALUERING

6.1. Overvågningssystem

Kommissionens tjenestegrene vil overvåge aktionen på grundlag af makroøkonomiske og strukturpolitiske foranstaltninger, som aftales med Republikken Moldovas myndigheder i et aftalememorandum. Myndighederne vil regelmæssigt skulle aflægge rapport om disse foranstaltninger til Kommissionens tjenestegrene. Europa-Kommissionens delegation i Kisjinjov vil desuden indberette oplysninger om spørgsmål, der er relevante for kontrollen med bistanden. Kommissionens tjenestegrene vil holde tæt kontakt med IMF og Verdensbanken.

6.2. Evaluering

6.2.1. Forudgående evaluering

Kommissionens tjenestegrene (kontor D3 i Generaldirektoratet for Økonomiske og Finansielle Anliggender) har gennemført en forudgående evaluering.

6.2.2. Forholdsregler efter en midtvejsevaluering eller efterfølgende evaluering (konklusioner, der kan drages af lignende tidligere erfaringer)

Den efterfølgende evaluering af den forudgående transaktion, der blev gennemført i 2007-2008 i Republikken Moldova, blev afsluttet i februar 2010. I henhold til evalueringen havde den makrofinansielle bistand haft en positiv, men lille indflydelse på holdbarheden i landets stilling over for udlandet på mellemlang og lang sigt. Denne indflydelse stammede først og fremmest fra den positive effekt for den økonomiske vækst i årene 2006-2008, der havde påvirket den offentlige gældskvote. Med hensyn til den makrofinansielle bistands indvirkning på strukturreformerne konkluderes det i evalueringen, at den makrofinansielle bistand havde haft en politisk forstærkende effekt på alle de udvalgte områder, hvor der var stillet betingelser.

Siden 2004 er der gennemført i alt elleve efterfølgende evalueringer af makrofinansielle bistandsaktioner, herunder fire i de nye uafhængige stater i det tidligere Sovjetunionen. I alle disse evalueringer konkluderes det, at makrofinansielle bistandsaktioner reelt - om end nogle gange i beskedent og indirekte omfang - bidrager til at forbedre den økonomiske stilling over for udlandet og gennemføre strukturreformer i modtagerlandet. I de fleste tilfælde havde den makrofinansielle bistand en positiv indvirkning på modtagerlandets betalingsbalance og bidrog til at lempe de budgetmæssige begrænsninger. De medførte også en lidt større økonomisk vækst.

6.2.3. Regler for fremtidige evalueringer og deres hyppighed

Det er planlagt, at der senest to år efter indstillingen af den finansielle bistand skal gennemføres en uafhængig efterfølgende evaluering af bistanden til Republikken Moldova som led i det flerårige evalueringsprogram, der gennemføres af Generaldirektoratet for Økonomiske og Finansielle Anliggender.

7. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Det foreslåede retsgrundlag for forslaget om makrofinansiel bistand til Republikken Moldova indeholder en bestemmelse om foranstaltninger til forebyggelse af svig. Disse foranstaltninger vil blive yderligere uddybet i aftalememorandummet og gavebistandsaftalen. Det er planlagt, at der skal knyttes en række specifikke politiske betingelser til bistanden, primært inden for offentlig finansforvaltning, med henblik på at tilvejebringe større effektivitet, gennemsigtighed og ansvarlighed. Den makrofinansielle bistand vil blive verificeret, kontrolleret og revideret på Kommissionens ansvar af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) og af Den Europæiske Revisionsret.

Kommissionens tjenestegrene har et program med operationelle vurderinger af de finansielle kredsløb og administrative procedurer i alle tredjelande, der modtager makrofinansiel bistand. Dette sker for at opfylde kravene i finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget. I Republikken Moldova fandt den første operationelle vurdering sted i begyndelsen af 2007, og i juni 2008 blev der udsendt en ajourført version af Verdensbankens undersøgelse af den offentlige finansforvaltning ("Public Financial Management Performance study"). Europa-Kommissionen vil snart bestille en ajourføring af den eksisterende operationelle vurdering. Resultaterne heraf vil blive benyttet til at fastlægge nogle specifikke politiske foranstaltninger med hensyn til forvaltning af de offentlige finanser.

8. RESSOURCER

8.1. Finansielle omkostninger i forbindelse med forslagets mål

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

Beskrivelse af mål, foranstaltninger og output	**Type output**	**Gen. snit. omkostn.**	**2010**		**2011**		**2013**		**I ALT**	
			Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger
OPERATIONELT MÅL NR. 1										
Foranstaltning 1 Betalingsbalance-/budgetstøtte til Republikken Moldova	Tilrådighedsstillelse af betalingsbalance-/budgetstøtte i form af gavebistand		2 rater	50	1 eller 2 rater	40			3	90
Foranstaltning 2 Operationel vurdering										
Output 1	Rapport		1	0,05					1	0,05
Aktion 3 Efterfølgende evaluering.										

Output 1	Rapport						1	0,15	1	0,15
SAMLEDE OM-KOSTNINGER				**50,05**		**40**		**0,15**		**90,20**

8.2. Administrative udgifter

8.2.1. Personaleressourcer – antal og type

Stillingstyper		Personale til forvaltning af foranstaltningen ved brug af eksisterende og/eller yderligere ressourcer (**antal stillinger/fuldtidsækvivalenter**)					
		2010	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte[14] (XX 01 01)	A*/AD	1/3	1/3				
	B*, C*/AST						
Personale[15], der finansieres over art. XX 01 02							
Andet personale[16], der finansieres over art. XX 01 04/05							
I ALT		1/3	1/3				

8.2.2. Opgavebeskrivelse

Bl.a. udarbejdelse af/forhandling om et aftalememorandum og en gavebistandsaftale, forbindelser med myndighederne og de internationale finansielle institutioner, overvågning af modtagerlandets økonomiske og strukturelle politikker, gennemførelse af kontrolbesøg og udarbejdelse af kommissionsrapporter og fastlæggelse af kommissionsprocedurer for forvaltning af bistanden.

8.2.3. Kilde til personaleressourcer (vedtægtsomfattede)

X Stillinger, der i øjeblikket er afsat til forvaltningen af programmet, og som skal erstattes eller forlænges

☐ Stillinger, der er forhåndsallokeret i forbindelse med APS/FBF-proceduren for år n

☐ Stillinger, hvorom der skal ansøges i forbindelse med den næste APS/FBF-procedure

---

14 Udgifter, der IKKE er medtaget i referencebeløbet.

15 Udgifter, der IKKE er medtaget i referencebeløbet.

16 Udgifter, der er medtaget i referencebeløbet.

☐ Stillinger, som skal omfordeles under anvendelse af eksisterende ressourcer inden for den pågældende tjeneste (intern omfordeling)

☐ Stillinger, der er nødvendige i år n, men ikke forudset i APS/FBF-proceduren for det pågældende år

8.2.4. Andre administrative udgifter, der er medtaget i referencebeløbet (XX 01 04/05 – udgifter til administrativ forvaltning)

i mio. EUR (3 decimaler)

Budgetpost 01 03 02 Makroøkonomisk bistand	År n	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5 og ff.	I ALT
1 Teknisk og administrativ bistand (herunder personaleudgifter)							
Forvaltningsorganer[17]							
Anden teknisk og administrativ bistand							
intern							
ekstern *1) Operationel vurdering* *2) Efterfølgende evaluering*	 0,050			 0,150			 0,050 0,150
Teknisk og administrativ bistand i alt	0,050			0,150			0,200

[17] Der skal henvises til den specifikke finansieringsoversigt for det eller de pågældende forvaltningsorganer.

8.2.5. Udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet

i mio. EUR (3 decimaler)

Arten af personaleressourcer	År n	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5 og ff.
Tjenestemænd og midlertidigt ansatte (XX 01 01)	0,030	0,030				
Personale finansieret over artikel XX 01 02 (hjælpeansatte, nationale eksperter, kontraktansatte osv.) (oplys budgetpost)						
Samlede udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IKKE medtaget i referencebeløbet)	**0,030**	**0,030**				

Beregning – *tjenestemænd og midlertidigt ansatte*

Der henvises om fornødent til punkt 8.2.1.

IKKE RELEVANT

Beregning – personale, der finansieres over art. XX 01 02

Der henvises om fornødent til punkt 8.2.1.

IKKE RELEVANT

8.2.6. Andre administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet

i mio. EUR (3 decimaler)

	2010	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5 og ff.	I ALT
XX 01 02 11 01 – Tjenesterejser	0,020	0,010					0,030
XX 01 02 11 02 – Møder og konferencer							
XX 01 02 11 03 - Udvalg[18]							
XX 01 02 11 04 – Undersøgelser og høringer							
XX 01 02 11 05 - Informationssystemer							
2 Andre forvaltningsudgifter i alt (XX 01 02 11)							
3 Andre udgifter af administrativ karakter (angiv hvilke, herunder budgetpost)							
Administrative udgifter i alt, undtagen udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IKKE medtaget i referencebeløbet)	0,020	0,010					0,030

Beregning – *Andre administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet*

Tre tjenesterejser for en/to personer

[18] Oplys, hvilken type udvalg det drejer sig om, og hvilken gruppe det tilhører.